

f. Termes se rapportant à la santé, à la médecine

ambulanca n.f. « dispensaire, polyclinique » < alb. <i>ambulancë</i> n.f. « 1. ambulance; 2. dispensaire, polyclinique ».	<i>dispensar</i> n.m. < roum. <i>dispensar</i> n.n. <i>poliklinika</i> n.f. < roum. <i>policlinică</i> n.f.
analiza n.f. « analyse » < alb. <i>analizë</i> n.f.	« id. » < roum. <i>analiză</i> n.f.
Les deux groupes emploient exclusivement ce vocable pour les analyses médicales.	
doktor n.m. « docteur, médecin » < alb. <i>doktor</i> n.m.	Continue à être prépondérant le tc. <i>ek'im</i> s.m., à côté duquel s'utilise, plus rarement, <i>doktor</i> n.m. < roum. <i>doctor</i> n.m.
gripa n.f. « grippe » roum. < <i>gripă</i> n.f.	« id. »
infirmier n.m. « infirmier » < alb. <i>infirmier</i> n.m.	<i>infirmier</i> n.m. < roum. <i>infirmier</i> n.m.
operacion n.m. « opération, intervention chirurgicale » < alb. <i>operacion</i> n.m. « l'opération; 2. action militaire; 3. transaction financière »	<i>operacia</i> n.f. < roum. <i>operație</i> n.f.
raport n.m. « certificat médical » < alb. <i>raport</i> n.m. « 1. rapport, compte-rendu; 2. certificat médical ».	<i>raport</i> n.m. « rapport, compte-rendu » < roum. <i>raport</i> n.n. <i>čertifikat</i> n.m. « certificat médical » < roum. <i>certificat</i> n.n.
termometro n.n. « thermomètre » < roum. <i>termometru</i> . les premiers thermomètres apportés dans les deux bourgades provenaient de Bucarest.	« id. »

g. Termes se rapportant aux relations sociales entre les hommes

borg'ez n.m. « bourgeois » < alb. <i>borgjez</i> .	<i>burg'ez</i> n.m. < roum. <i>burg ez</i> n.m.
g'endje n.n. « état social, situation » < alb. <i>g'endje</i> n.f.	<i>situacia</i> n.f. < roum. <i>situație</i> n.f.
lutje n.n. « pétition, demande » < alb. <i>lutje</i> n.f. « 1. prière; 2. petition, demande; 3. prière adressée à une divinité ». dans le patois n'a pénétré que le deuxième sens pour lequel il existait le tc. <i>arzuat</i> non enregistré par A. Mazon.	<i>čerere</i> n.n. < roum. <i>cerere</i> n.f. <i>peticla</i> n.f. < roum. <i>petiție</i> n.f. (ces deux termes s'utilisent parallèlement au tc. <i>arzuat</i> .)
reforma n.f. « réforme » < alb. <i>reformë</i> n.f.	« id. » < roum. <i>reformă</i> n.f.
sklaf n.m. « esclave » < alb. <i>skllav</i> n.m.	« id. » < roum. <i>sclav</i> n.m.
šef n.m. « chef » < alb. <i>shef</i> n.m.	« id. » < roum. <i>șef</i> n.m.

h. Termes se rapportant à la terminologie militaire

akcion n.m. « travail volontaire, action patriotique » < alb. <i>akcion</i> n.m. « opération militaire; entreprise d'une importante action publique ».	Le terme est inconnu.
barikada n.f. « barricade » < alb. <i>barikadë</i> n.f. le terme apparut pendant la seconde guerre mondiale).	« id. » < roum. <i>baricadă</i> n.f.